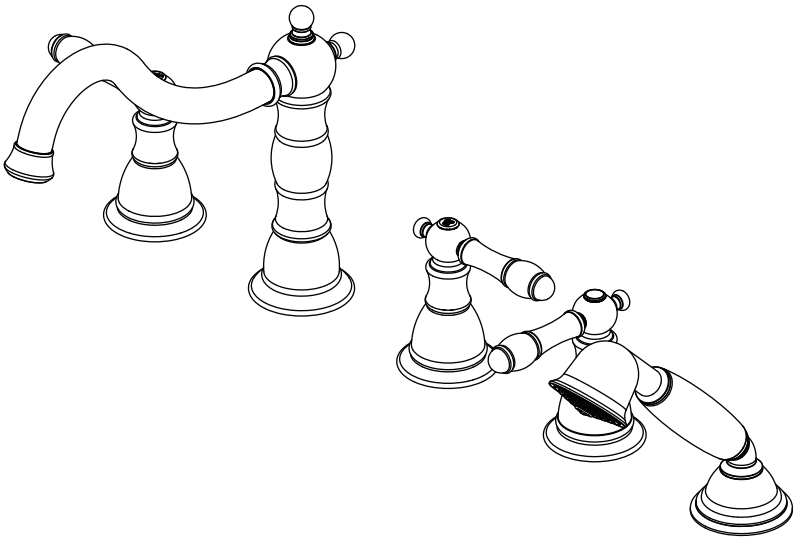


INSTALLATION AND CARE GUIDE

TWO-HANDLE ROMAN TUB FAUCET



Questions, problems, missing parts?

Before returning to the store, call Glacier Bay Customer Service
8 a.m. - 7 p.m., EST, Monday - Friday
9 a.m. - 6 p.m., EST, Saturday

1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224)

HOMEDEPOT.COM

THANK YOU

We appreciate the trust and confidence you have placed in Glacier Bay through the purchase of this roman tub faucet. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Glacier Bay!

Table of Contents

Important Information	2	Installation	4
Warranty	2	Operation	9
Pre-Installation	2	Care and Cleaning	9
Planning Installation	2	Troubleshooting	9
Tools and Hardware Required	2	Service Parts	10
Package Contents	3		

Important Information

- Observe all local plumbing and building codes.
- Cover the sink drain to avoid losing any parts.
- Review the care and cleaning section included in this guide.

Warranty

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Glacier Bay products are manufactured with superior quality standards and workmanship and are backed by our limited lifetime warranty. Glacier Bay products are warranted to the original consumer purchaser to be free of defects in materials or workmanship. We will replace FREE OF CHARGE any product or parts that prove defective. Simply, return the product / part to any of The Home Depot retail locations or call 1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224) to receive the replacement item. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available for all Glacier Bay warranty claims.

This warranty excludes incidental/inconsequential damages and failures due to misuse, abuse or normal wear and tear. This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby, extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of warranty.

Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state and province to province. Please see a store or contact 1-855-HD-GLACIER for more details.

Pre-Installation

PLANNING INSTALLATION

Before beginning the installation of this product, ensure all parts are present. Compare parts with the Package Contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to install the product. Contact customer service for replacement parts.

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED



Adjustable wrench



Safety goggles



(2) Supply lines



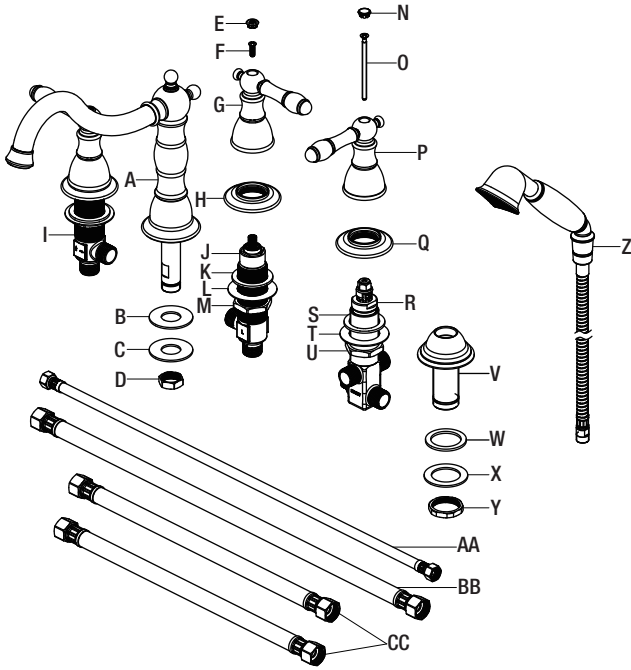
Phillips screwdriver



Basin wrench

Pre-Installation (continued)

PACKAGE CONTENTS



Part	Description	Quantity
A	Spout assembly	1
B	Rubber washer	1
C	Metal washer	1
D	Mounting nut	1
E	Index	2
F	Screw	2
G	Handle	2
H	Flange	2
I	Hot end valve	1
J	Cold end valve	1
K	Rubber washer	2
L	Metal washer	2
M	Mounting nut	2
N	Index	1
O	Screw	1

Part	Description	Quantity
P	Diverter handle	1
Q	Flange	1
R	Diverter body	1
S	Rubber washer	1
T	Metal washer	1
U	Mounting nut	1
V	Spray support	1
W	Rubber washer	1
X	Metal washer	1
Y	Mounting nut	1
Z	Spray assembly	1
AA	Hose	1
BB	Hose	1
CC	Hose	2

Installation

1 Preparing for installation

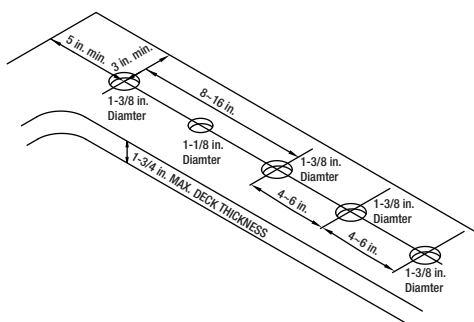


CAUTION: Always turn off the water supply before removing an existing faucet or replacing any part of a faucet. Open the faucet handle to relieve water pressure and ensure that the water is completely shut off.

- Shut off the water supply. Remove the old faucet.
- Clean the mounting surface.
- Drill holes in the finished deck as shown in the diagram below.

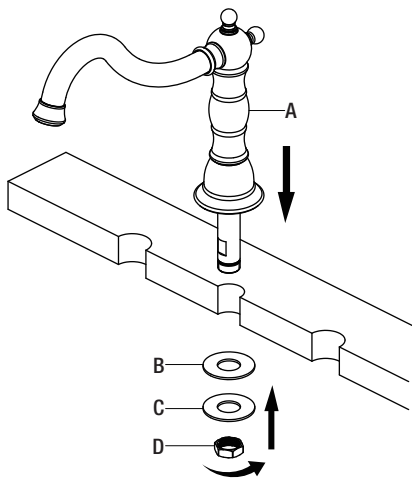


NOTE: This kit allows up to 1-3/4 in. deck thickness.



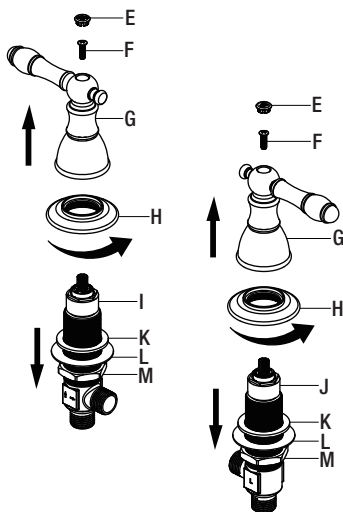
2 Installing the spout assembly

- Remove the preassembled mounting nut (D) and washers (B & C) from the spout assembly (A).
- Insert the spout assembly (A) through the hole in the deck.
- Secure the spout assembly (A) with the rubber washer (B), metal washer (C) and mounting nut (D).



3 Removing the mounting kits

- Remove the indexes (E). Loosen the screws (F) and remove the handles (G).
- Loosen the flanges (H) from the valve bodies (I & J). Adjust the rubber washers (K), metal washers (L) and mounting nuts (M) to the bottom of valve bodies (I & J).

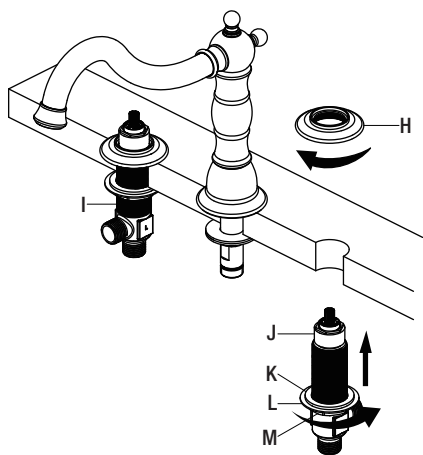


4 Installing the valve bodies



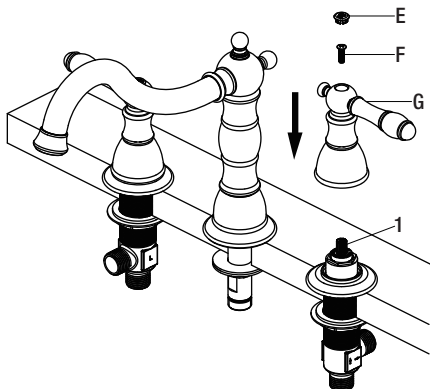
NOTE: The hot end valve is identified with a label.

- From underneath the deck, insert the cold end valve (J) with the rubber washer (K), metal washer (L) and mounting nut (M) through the hole on the right (cold) side.
- From above, thread the flange (H) onto the valve body (J).
- Tighten the mounting nut (M) using a basin wrench, so that the flange (H) sits flush against the finished deck surface.
- Repeat this procedure for the hot end valve (I) on the left (hot) side.



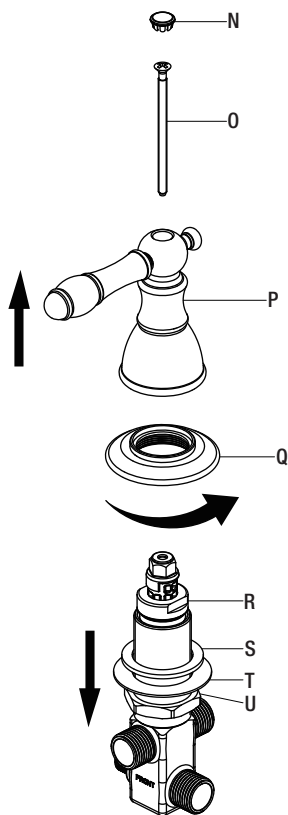
5 Installing the handle

- Place the handle (G) onto the cartridge stem (1) and tighten with the screw (F). Insert the index (E).
- Place the other handle onto the left (hot) valve and install the same way.



6 Removing the mounting kits

- Remove the index (N). Loosen the screw (O) and remove the diverter handle (P).
- Loosen the flange (Q) from the diverter valve body (R). Adjust the rubber washer (S), metal washer (T) and mounting nut (U) to the bottom of diverter valve body (R).

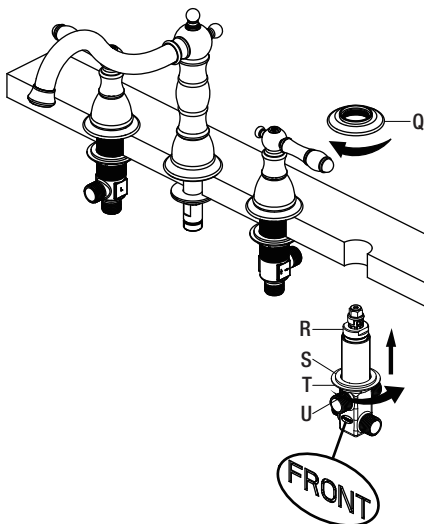


7 Installing the diverter valve body



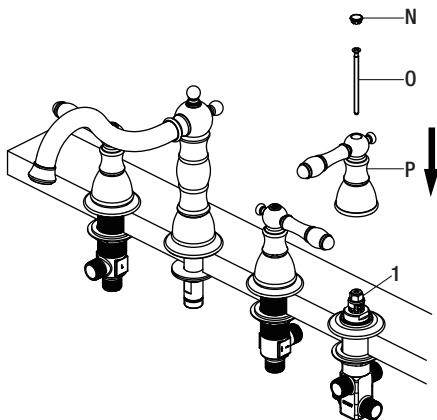
NOTE: Make sure that the face marked with "FRONT" on the diverter valve body (R) is facing forward.

- From underneath the deck, insert the diverter valve body (R) with the rubber washer (S), metal washer (T) and mounting nut (U) through the hole.
- From above, thread the flange (Q) onto the diverter valve body (R).
- Tighten the mounting nut (U) using a basin wrench, so that the flange (Q) sits flush against the finished deck surface.



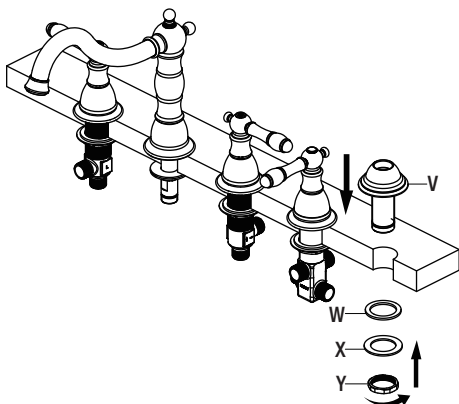
8 Installing the diverter handle

- Before installation, place the diverter handle (P) onto the inverter (1) and turn it clockwise until it stops, then remove the diverter handle (P).
- Reinstall the diverter handle (P) facing forward onto the inverter (1) and tighten with the screw (O). Insert the index (N).



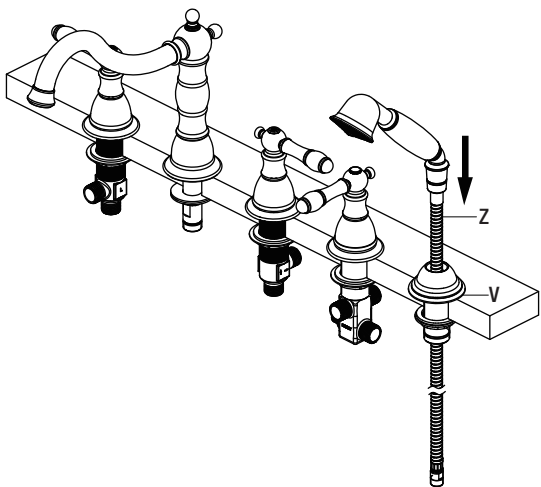
9 Installing the spray support

- Remove the preassembled mounting nut (Y) and washers (W & X) from the spray support (V).
- Insert the spray support (V) through the hole in the deck.
- Secure the spray support (V) with the rubber washer (W), metal washer (X) and mounting nut (Y).



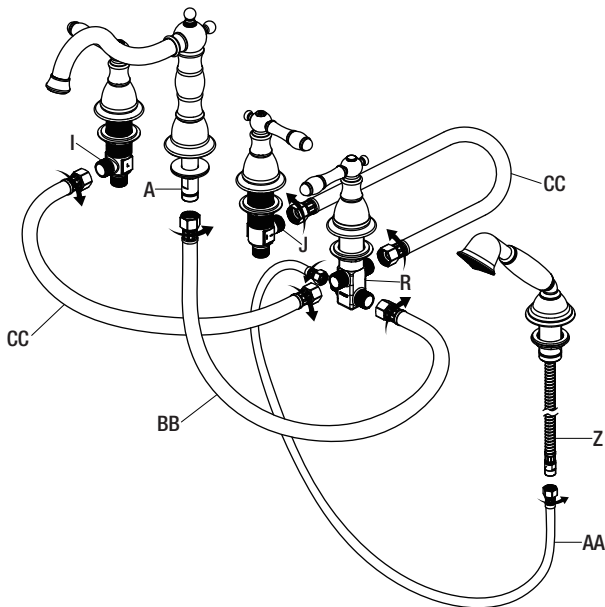
10 Installing the spray assembly

- Insert the spray assembly (Z) into the spray support (V).



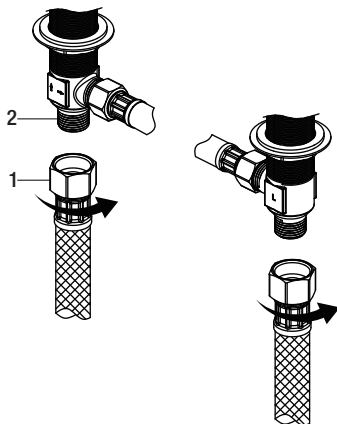
11 Connecting the hoses

- Connect one end of hoses (CC) to the two connectors on the diverter valve body (R) and the other end of the hoses (CC) to the bottom of the hot and cold end valves (I & J).
- Connect one end of hose (BB) to the diverter valve body (R) and the other end of the hose (BB) to the shank on spout assembly (A).
- Connect one end of hose (AA) to the diverter valve body (R) and the other end of the hose (AA) to the spray assembly (Z).
- Gently bend the hoses to available space underneath the deck. Tighten all connections with a wrench.



12 Making the water supply connections

- Connect the water supply lines (1) to the faucet inlets (2). (Supply lines are not included.)

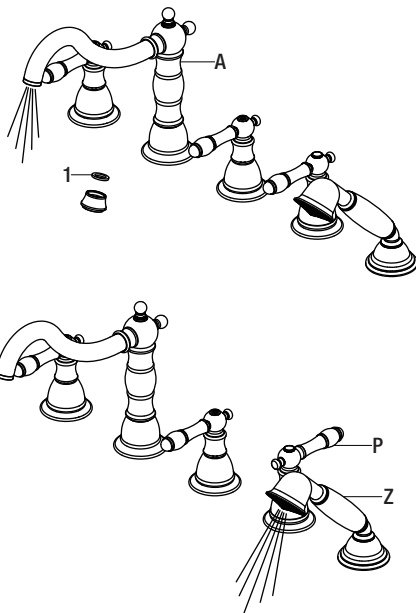


Operation

1 Flushing and checking for leaks

IMPORTANT: After installation is complete, remove the aerator from the spout assembly (A) to flush the water lines. Do not lose the gasket (1) in the aerator.

- Ensure the faucet handles are in the off position, and turn on the water supply and check for leaks. If you discover any leaks, check your connections to ensure they are installed properly.
- Remove the aerator and housing (if applicable). Turn on the hot and cold handles to allow the water to run for at least one minute. This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.
- Rotate the diverter handle (P) 180° counter-clockwise to make the diverter handle (P) is facing backward, and allow both hot and cold water to run for at least one minute each from the spray assembly (Z). This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.
- While the water is running, check for leaks.
- Turn off the water and reinstall the aerator and housing (if applicable).



Care and Cleaning

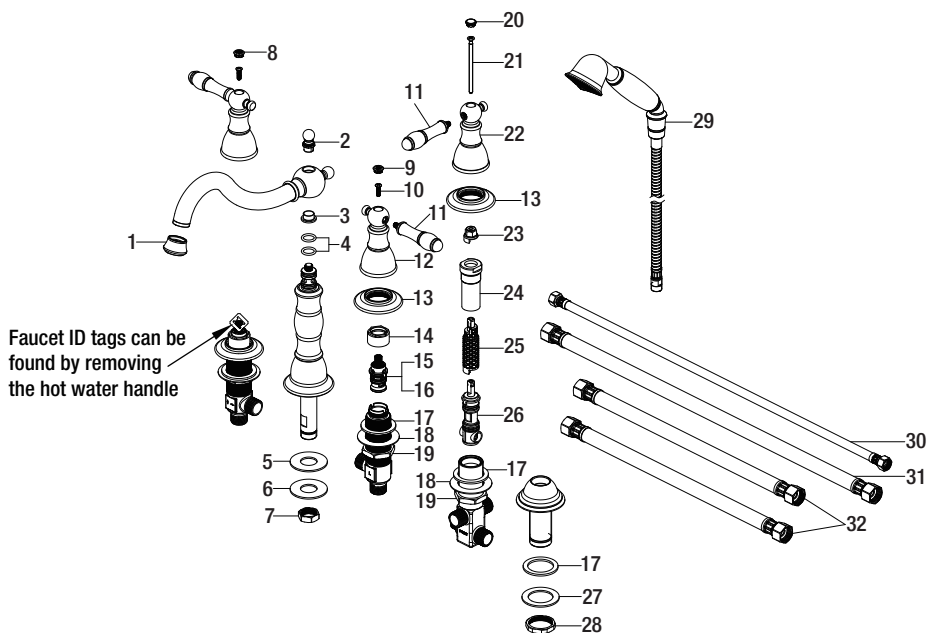
- To clean, wipe down with a damp cloth and dry with a towel.
- Do not use abrasive cleaners, steel wool, or harsh chemicals when cleaning this faucet, or the warranty will be voided.

Troubleshooting

NOTE: Refer to the service parts section in this manual for a detailed drawing showing the location of the parts listed below.

Problem	Possible Cause	Solution
There are leaks from the handle.	The bonnet nut has come loose and/or the washer is dirty or damaged.	<ul style="list-style-type: none">□ Tighten the bonnet nut.□ Clean or replace the washer.
The water will not shut off completely.	The cartridge is dirty or broken.	<ul style="list-style-type: none">□ Remove the handle to check the cartridge.□ Clean or replace.

Service Parts



Part	Description	Part Number
1	Aerator	RP30009*
2	Accessorize cap	RP80001*
3	Wearable ring	RP64002
4	O-ring	RP60008
5	Rubber washer	RP64032
6	Metal washer	RP64033
7	Mounting nut	RP56028
8	Index H	RP10001*
9	Index C	RP10002*
10	Screw	RP50005
11	Handle	RP13150*
12	Handle seat	RP17036*
13	Flange	RP80412*
14	Bonnet nut	RP70001
15	Cartridge H	RP20087
16	Cartridge C	RP20088

Part	Description	Part Number
17	Rubber washer	RP64023
18	Metal washer	RP64024
19	Mounting nut	RP56014
20	Index	RP10007*
21	Screw	RP50066
22	Handle seat	RP17092*
23	Inverter	RP64041
24	Bonnet nut	RP70043
25	Connector	RP70426
26	Diverter	RP70235
27	Metal washer	RP64147
28	Mounting nut	RP56016
29	Spray assembly	RP38337*
30	Hose	RP70046
31	Hose	RP70063
32	Hose	RP70042

*Specify Finish

Many replacement cartridges, aerators, and drain assemblies can be purchased at your local The Home Depot store or online at HOMEDEPOT.COM



Questions, problems, missing parts?

Before returning to the store, call Glacier Bay Customer Service

8 a.m. - 7 p.m., EST, Monday - Friday

9 a.m. - 6 p.m., EST, Saturday

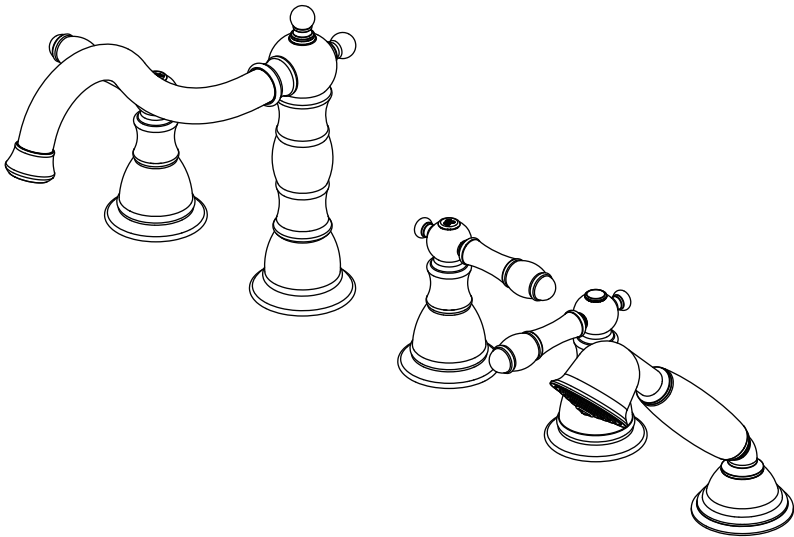
1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224)

HOMEDEPOT.COM

Retain this manual for future use.

GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO

GRIFO DE DOS LLAVES PARA BAÑERA ROMANA



¿Problemas, preguntas o piezas faltantes?

Antes de regresar a la tienda, llama al servicio al cliente de Glacier Bay de lunes a viernes entre 8 a.m. y 7 p.m. y los sábados entre 9 a.m. y 6 p.m. (hora estándar del Este)

1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224)

HOMEDEPOT.COM

GRACIAS

Agradecemos la conanza que has depositado en Glacier Bay al comprar este grifo para bañera romana. Nos esforzamos por crear continuamente productos de calidad diseñados para mejorar tu hogar. Visítanos en Internet para ver nuestra línea completa de productos disponibles para las necesidades de mejoras de tu hogar.

¡Gracias por elegir a Glacier Bay!

Tabla de contenido

Información importante	13	Instalación	15
Garantía.....	13	Funcionamiento	20
Pre-instalación	13	Cuidado y limpieza	20
Planificación de la instalación	13	Solución de problemas.....	20
Herramientas y herrajes necesarios.....	13	Piezas de repuesto	21
Contenido del paquete	14		

Información importante

- Cumple con todos los códigos locales de construcción y de plomería.
- Cubre el drenaje del lavabo para evitar que se pierda alguna pieza.
- Consulta la sección de mantenimiento y limpieza incluida en esta guía.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Los productos de Glacier Bay están fabricados con normas y mano de obra de calidad superior y están respaldados por nuestra garantía de por vida limitada. Glacier Bay garantiza al comprador consumidor original que sus productos no presentan defectos materiales o de fabricación. Reemplazaremos GRATIS cualquier producto o pieza defectuosos. Simplemente, devuelva el producto o pieza a cualquiera de las tiendas minoristas de The Home Depot o llame al 1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224) para recibir el artículo de reemplazo. El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador consumidor original debe estar disponible para todos los reclamos de garantía de Glacier Bay.

Esta garantía excluye daños y fallos incidentales/consecuenciales debido al mal uso, abuso o desgaste normal por el uso. Esta garantía excluye todos los usos industriales, comerciales y de negocios, a cuyos compradores se les extiende en la presente una garantía limitada de cinco años a partir de la fecha de compra, con todos los otros artículos de esta garantía que aplican excepto la duración de la garantía.

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o la limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo tanto, las limitaciones y exclusiones anteriores podrían no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Por favor, vaya a una tienda o llame al 1-855-HD-GLACIER para obtener más detalles.

Pre-instalación

PLANIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Antes de comenzar la instalación de este producto, asegúrate de que no falta ninguna pieza. Compara las piezas con la lista de Contenido del paquete. Si falta alguna pieza o está dañada, no intentes instalar el producto. Comunícate con el servicio al cliente para piezas de repuesto.

HERRAMIENTAS Y HERRAJES NECESARIOS



Llave ajustable



Gafas de seguridad



Líneas de suministro



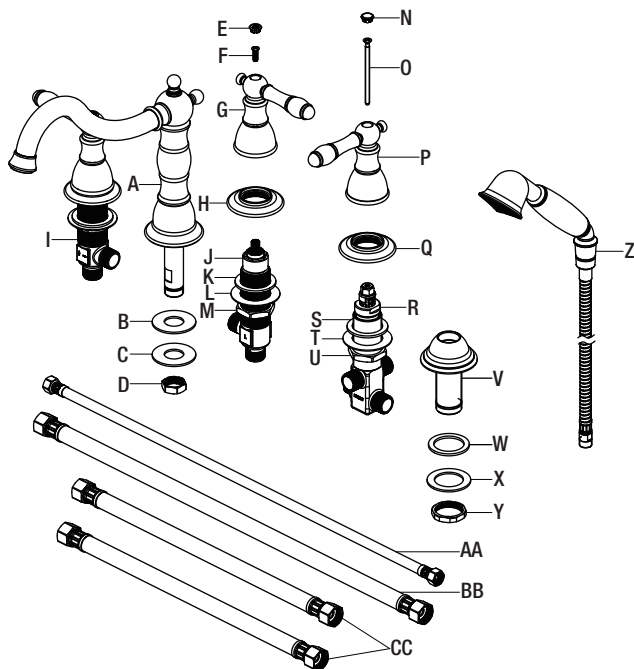
Destornillador Phillips



Llave para grifería

Pre-instalación (continuación)

CONTENIDO DEL PAQUETE



Pieza	Descripción	Cantidad
A	Ensamblaje del caño	1
B	Arandela de hule	1
C	Arandela metálica	1
D	Tuerca de montaje	1
E	Índice	2
F	Tornillo	2
G	Llave	2
H	Brida	2
I	Válvula de borde para agua caliente	1
J	Válvula de extremo para agua fría	1
K	Arandela de hule	2
L	Arandela metálica	2
M	Tuerca de montaje	2
N	Índice	1

Pieza	Descripción	Cantidad
O	Tornillo	1
P	Manija de desviador	1
Q	Brida	1
R	Cuerpo del desviador	1
S	Arandela de hule	1
T	Arandela metálica	1
U	Tuerca de montaje	1
V	Soporte del rociador	1
W	Arandela de hule	1
X	Arandela metálica	1
Y	Tuerca de montaje	1
Z	Ensamblaje del rociador	1
AA	Manguera	1
BB	Manguera	1
CC	Manguera	2

Instalación

1 Cómo prepararse para la instalación

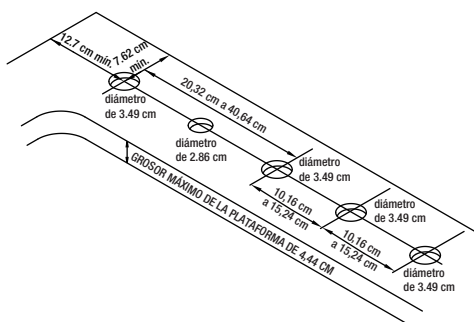


PRECAUCIÓN: Cierra siempre el suministro de agua antes de quitar un grifo existente o reemplazar cualquier pieza de un grifo. Abre la llave del grifo para liberar la presión de agua y asegúrate de que el suministro de agua esté completamente cerrado.

- Cierra el suministro de agua. Retira el grifo anterior.
- Limpia la superficie de montaje.
- Taladra orificios en la plataforma acabada, como se muestra en el diagrama más abajo.

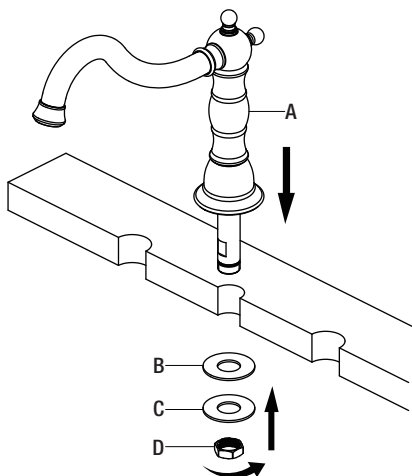


NOTA: Este kit permite un grosor de plataforma de hasta 1-3/4" (4,44 cm).



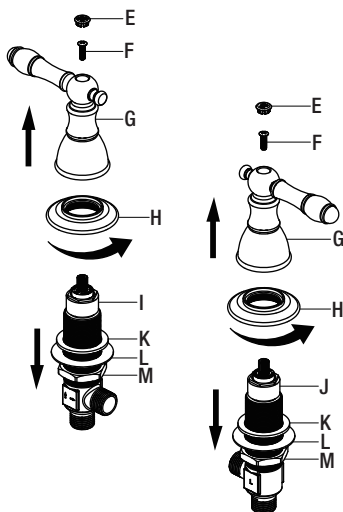
2 Cómo instalar el ensamblaje del caño

- Quita la tuerca de montaje preensamblada (D) y las arandelas (B y C) del conjunto del caño (A).
- Inserta el conjunto del caño (A) a través del orificio en la plataforma.
- Asegura el conjunto del caño (A) con la arandela de hule (B), las arandela de metal (C) y la tuerca de montaje (D).



3 Cómo quitar los kits de montaje

- Quita los índices (E). Afloja los tornillos (F) y quita las manijas (G).
- Quita las bridas (H) de los cuerpos de la válvula (I y J). Ajusta las arandelas de goma (K) y de metal (L), así como las tuercas de montaje (M) en la parte inferior de los cuerpos de la válvula (I y J).



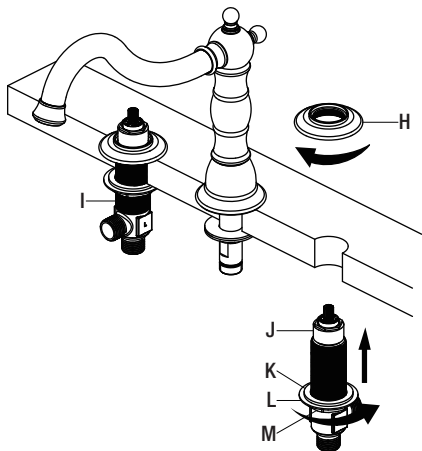
Instalación (continuación)

4 Cómo instalar los cuerpos de la válvula



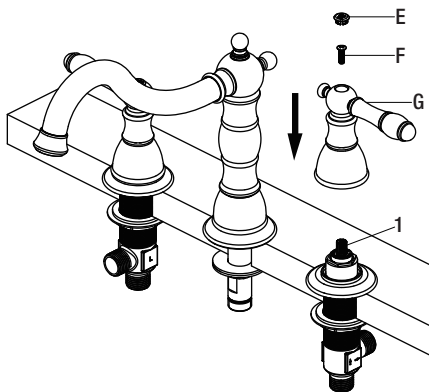
NOTA: La válvula de agua caliente está identificada con una etiqueta.

- Desde la parte inferior de la plataforma, inserta el cuerpo de la válvula con la arandela (J) de goma, la arandela metálica (L) y el tornillo de montaje (M) por los orificios del lado derecho (agua fría).
- Desde arriba, enrosca la brida (H) en la válvula con la arandela (J).
- Aprieta la tuerca de montaje (M) con la llave de grifería, de modo que la brida (H) quede a ras con la superficie de la plataforma con acabado.
- Repite este procedimiento para la válvula de extremo para agua caliente (I) del lado izquierdo (caliente).



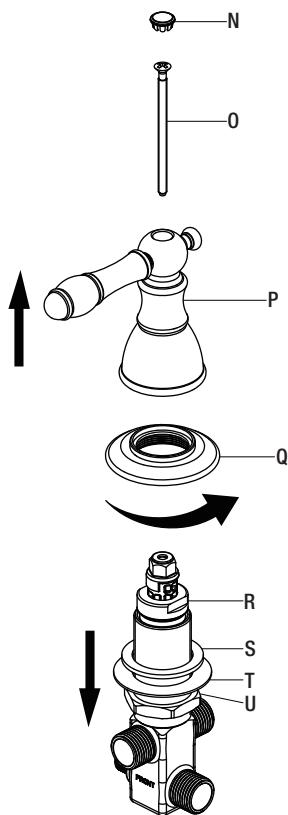
5 Cómo instalar la llave

- Coloca la llave (G) en el vástago del cartucho (1) y aprieta con el tornillo (F). Inserta el índice (E).
- Coloca la otra llave sobre la válvula izquierda (agua caliente) e instala de la misma manera.



6 Cómo quitar los kits de montaje

- Quita el índice (N). Afloja el tornillo (O) y quita la manija del desviador (P).
- Afloja la brida (Q) del cuerpo de la válvula del desviador (R). Ajusta las arandelas de goma (S) y de metal (T) más la tuerca de montaje (U) a la parte inferior del cuerpo de la válvula del desviador (R).

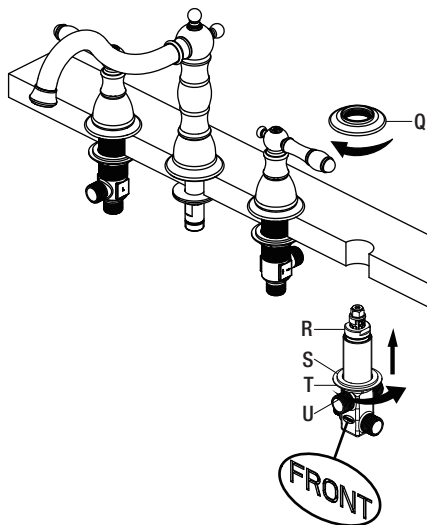


7 Cómo instalar el cuerpo de la válvula del desviador



NOTA: Asegúrate de que el lado marcado como "PARTE FRONTAL" del cuerpo de la válvula del desviador (R) quede mirando hacia delante.

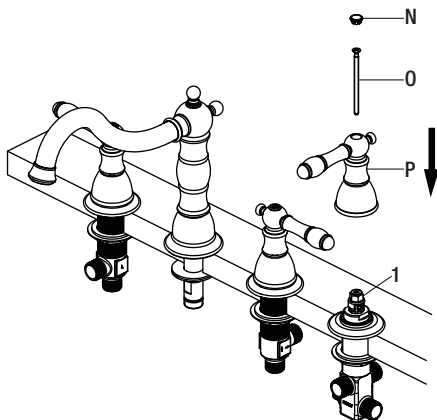
- Desde abajo de la plataforma, inserta el cuerpo de la válvula del desviador (R) con la arandela de hule (S), la arandela de metal (T) y la tuerca de montaje (U) a través del orificio.
- Desde arriba, enrosca la brida (Q) en el cuerpo de la válvula del desviador (R).
- Aprieta la tuerca de montaje (U) con la llave de grifería, de modo que la brida (Q) quede a ras con la superficie de la plataforma con acabado.



Instalación (continuación)

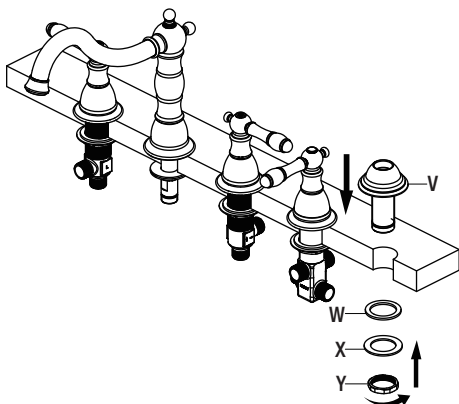
8 Cómo instalar la manija del desviador

- Antes de la instalación, coloca la manija del desviador (P) sobre el inversor (1) y gira hacia la derecha hasta que se detenga; enseguida quita la manija (P).
- Vuelve a instalar la manija del desviador (P) mirando hacia delante en el inversor (1) y aprieta con el tornillo (O). Inserta el índice (N).



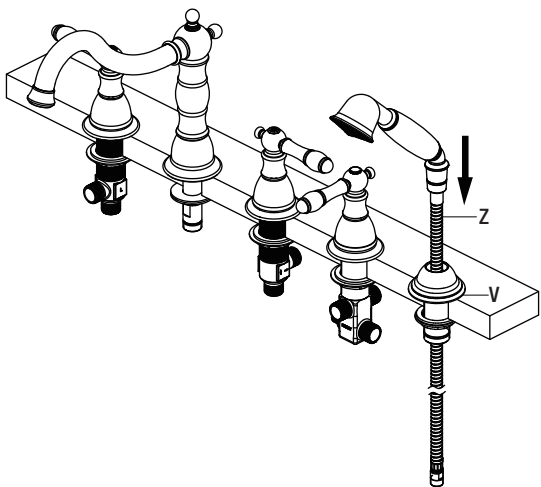
9 Cómo instalar el soporte del rociador

- Quita la tuerca de montaje preensambada (Y) y las arandelas (W y X) del soporte del rociador (V).
- Inserta el soporte del rociador (V) a través del orificio en la plataforma.
- Asegura el soporte del rociador (V) con la arandela plástica (W), la arandela de metal (X) y la tuerca de montaje (Y).



10 Cómo instalar el conjunto del rociador

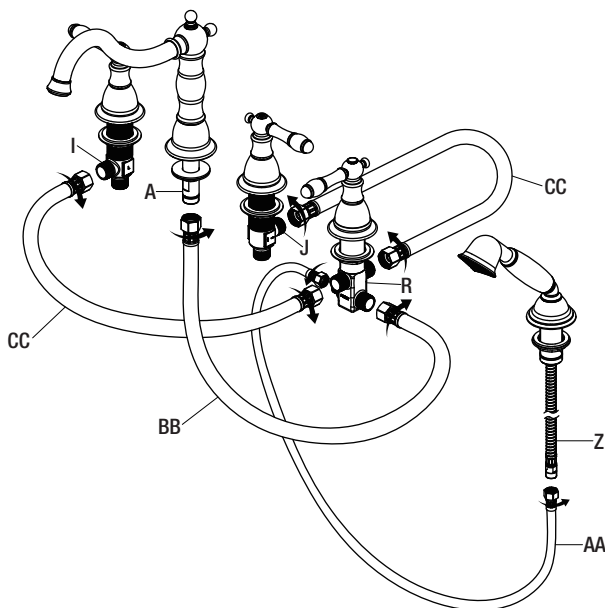
- Inserta el conjunto del rociador (Z) dentro del soporte de este (V).



11

Cómo conectar las mangueras

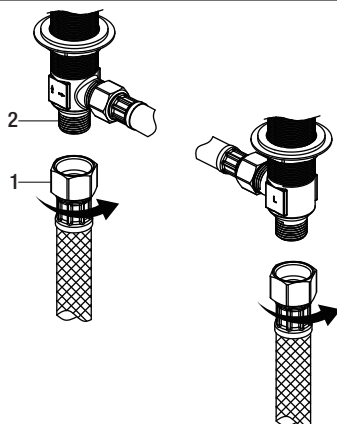
- Conecta un extremo de las mangueras (CC) a los dos conectores en el cuerpo de la válvula del desviador (R) y el otro extremo (CC) a la parte inferior de las llaves de agua fría y caliente (I & J).
- Conecta un extremo de la manguera (BB) al cuerpo de la válvula del desviador (R) y enseguida el otro extremo (BB) al vástago del conjunto del caño (A).
- Conecta un extremo de la manguera (AA) al cuerpo de la válvula del desviador (R) y el otro extremo (AA) al conjunto del rociador (Z).
- Con cuidado, dobla las mangueras para que quepan en el espacio disponible debajo de la plataforma. Aprieta con una llave todas las conexiones.



12

Cómo hacer las conexiones del suministro de agua

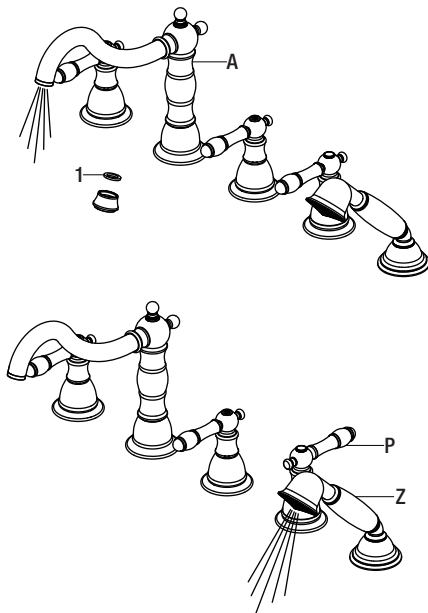
- Conecta las líneas del suministro de agua (1) a las entradas del grifo (2). (Las líneas de suministro no están incluidas).



1 Cómo purgar las tuberías y comprobar que no haya fugas

! **IMPORTANTE:** Después de terminar la instalación, retira el aireador del conjunto del caño (A) para descargar las líneas de agua. No aflojes la junta (1) en el aireador.

- Asegúrate de que las manijas del grifo estén cerradas, abre el suministro del agua y comprueba que no haya filtraciones. Si descubres alguna filtración, verifica tus conexiones para asegurarte de que estén instaladas adecuadamente.
- Retira el aireador y la carcasa (si corresponde). Abre los manerales del suministro de agua fría y caliente y deja que corran durante al menos un minuto cada una. Esto elimina cualquier desecho que pudiera dañar las piezas internas.
- Gira la manija del desviador (P) 180° hacia la izquierda para que está (P) quede mirando hacia atrás, y deja que el agua fría y caliente del conjunto del rociador (Z) corran por un minuto. Esto elimina cualquier desecho que pudiera dañar las piezas internas.
- Mientras el agua fluye, verifica que no haya fugas.
- Cierra el suministro de agua y vuelve a colocar el aireador y la carcasa (si corresponde).



Cuidado y limpieza

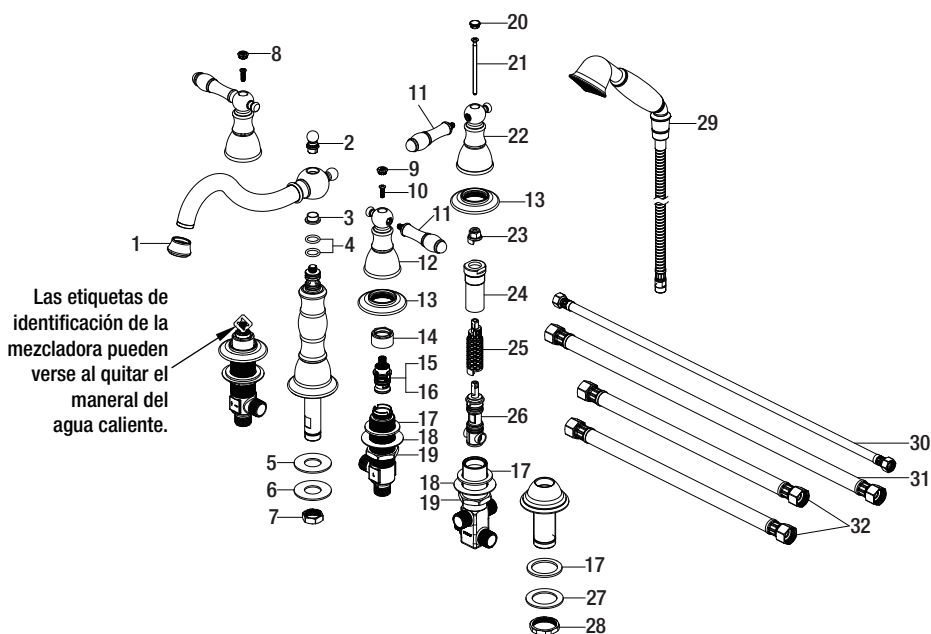
- Para limpiar, usa un paño húmedo y seca con una toalla.
- No uses limpiadores abrasivos, esponjas de alambre o productos químicos fuertes para limpiar esta mezcladora, pues ello anulará la garantía.

Solución de problemas

! **NOTA:** Consulta la sección de piezas de repuesto de este manual para ver un dibujo detallado que muestra la ubicación de las piezas enumeradas a continuación.

Problema	Posible causa	Solución
Hay filtración por el maneral.	La tuerca del bonete se ha aflojado y/o la arandela está sucia o dañada.	<ul style="list-style-type: none"> □ Aprieta la tuerca del bonete. □ Limpia la arandela o reemplázala.
El suministro de agua no se corta completamente.	El cartucho está sucio o dañado.	<ul style="list-style-type: none"> □ Retira la llave para revisar el cartucho. □ Limpia o reemplaza.

Piezas de repuesto



Pieza	Descripción	Número de pieza
1	Aireador	RP30009*
2	Tapa de accesorio	RP80001*
3	Anillo de uso	RP64002
4	Aro tórico	RP60008
5	Arandela de hule	RP64032
6	Arandela metálica	RP64033
7	Tuerca de montaje	RP56028
8	Índice H	RP10001*
9	Índice C	RP10002*
10	Tornillo	RP50005
11	Llave	RP13150*
12	Asiento de la llave	RP17036*
13	Brida	RP80412*
14	Tuerca del bonete	RP70001
15	Cartucho H	RP20087
16	Cartucho C	RP20088
17	Arandela de hule	RP64023

Pieza	Descripción	Número de pieza
18	Arandela metálica	RP64024
19	Tuerca de montaje	RP56014
20	Índice	RP10007*
21	Tornillo	RP50066
22	Asiento de la llave	RP17092*
23	Invertidor	RP64041
24	Tuerca del bonete	RP70043
25	Conector	RP70426
26	Desviador	RP70235
27	Arandela metálica	RP64147
28	Tuerca de montaje	RP56016
29	Ensamblaje del rociador	RP38337*
30	Manguera	RP70046
31	Manguera	RP70063
32	Manguera	RP70042

*Especificar acabado

Muchos cartuchos de repuesto, aireadores y ensamblajes de drenaje pueden comprarse en tu tienda de The Home Depot local o por internet en WWW.HOMEDEPOT.COM



¿Problemas, preguntas o piezas faltantes?

Antes de regresar a la tienda, llama al servicio al cliente de Glacier Bay de lunes a viernes entre 8 a.m. y 7 p.m. y los sábados entre 9 a.m. y 6 p.m. (hora estándar del Este)

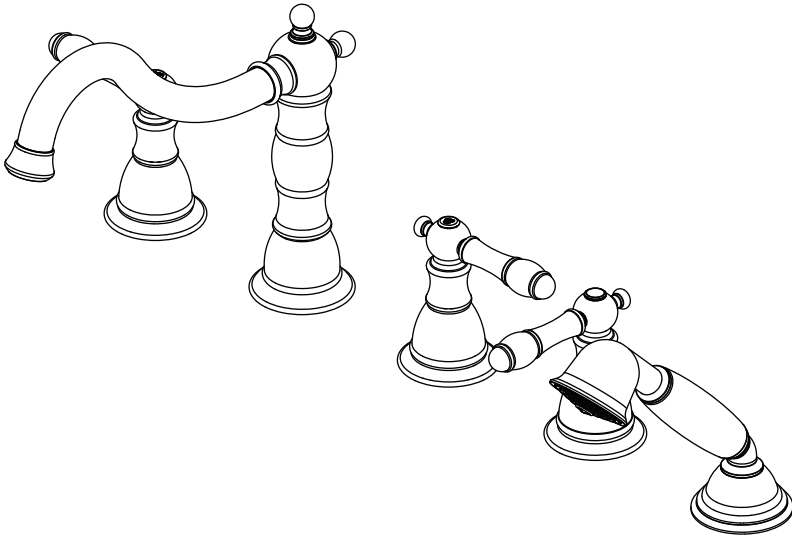
1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224)

HOMEDEPOT.COM

Conserva este manual para uso futuro.

GUIDE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

ROBINET DE BAIGNOIRE ROMAINE À DEUX MANETTES



Questions, problèmes, pièces manquantes?

Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle
Glacier Bay entre 8 h et 19 h, HNE, du lundi au vendredi au
entre 9 h et 18 h, HNE, le samedi au

1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224)

HOMEDEPOT.COM

MERCI

Nous vous remercions d'avoir fait confiance à Glacier Bay en achetant ce robinet de baignoire romaine. Nous efforçons en permanence de créer des produits de qualité conçus pour perfectionner votre maison. Vous pouvez visiter notre site en ligne pour consulter notre gamme complète de produits pour vos besoins de rénovation résidentielle. Merci d'avoir choisi Glacier Bay!

Table des matières

Information importante	24	Installation	26
Garantie	24	Utilisation	31
Pré-installation	24	Entretien et nettoyage	31
Planification de l'installation	24	Dépannage	31
Outils et quincaillerie requis	24	Pièces de rechange	32
Contenu de l'emballage	25		

Information importante

- Respectez tous les codes de plomberie et du bâtiment locaux.
- Couvrez l'évacuation de l'évier pour éviter de perdre des pièces.
- Consultez la section entretien et nettoyage comprise dans ce guide.

Garantie

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Les produits Glacier Bay sont fabriqués selon des normes de qualité et une exécution supérieures et sont couverts par notre garantie à vie limitée. Les produits Glacier Bay sont garantis à l'acheteur original être exempts de vices de matériaux ou de fabrication. Nous remplacerons GRATUITEMENT tout produit ou pièces qui s'avère (nt) défectueux (ses). Tout simplement, retournez le produit/pièce à l'un des magasins Home Depot ou composez le 1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224) pour recevoir un article de remplacement. Une preuve d'achat (facture originale) de l'acheteur original doit être disponible pour toute réclamation au titre de la garantie Glacier Bay.

Cette garantie exclut tous dommages indirects et accessoires et toutes les défaillances découlant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou de l'usure et de la détérioration normales. Cette garantie exclut tout usage industriel ou commercial. Pour de tels usages, il est offert aux acheteurs par les présentes une garantie limitée de cinq ans à compter de la date d'achat, tous les termes de la garantie ci-dessus étant applicables à l'exception de la durée.

Certains états et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects et accessoires; par conséquent les restrictions précédentes pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. En vertu de la présente garantie, vous bénéficiez de droits juridiques particuliers, toutefois d'autres droits peuvent s'appliquer selon la province où vous résidez. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous dans un magasin ou composez le 1-855-HD-GLACIER.

Pré-installation

PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Avant de commencer l'assemblage de ce produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la section Contenu de l'emballage. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne tentez pas d'assembler ce produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS



Clé à molette



Lunettes de protection



Conduites d'alimentation



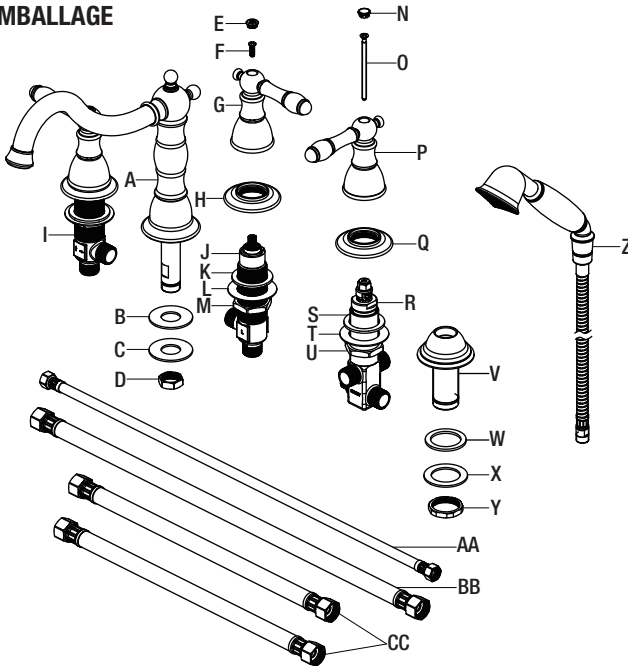
Tournevis cruciforme



Clé pour lavabo

Pré-installation (suite)

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Pièce	Description	Quantité
A	Bec du robinet	1
B	Rondelle en caoutchouc	1
C	Rondelle en métal	1
D	Écrou de montage	1
E	Indicateur	2
F	Vis	2
G	Manette	2
H	Bride	2
I	Robinet d'arrêt d'eau chaude	1
J	Robinet d'arrêt d'eau froide	1
K	Rondelle en caoutchouc	2
L	Rondelle en métal	2
M	Écrou de montage	2
N	Indicateur	1

Pièce	Description	Quantité
O	Vis	1
P	Manette d'inverseur	1
Q	Bride	1
R	Corps de l'inverseur	1
S	Rondelle en caoutchouc	1
T	Rondelle en métal	1
U	Écrou de montage	1
V	Porte-douchette	1
W	Rondelle en caoutchouc	1
X	Rondelle en métal	1
Y	Écrou de montage	1
Z	Assemblage de la douchette	1
AA	Tuyau flexible	1
BB	Tuyau flexible	1
CC	Tuyau flexible	2

Installation

1 Préparation en vue de l'installation

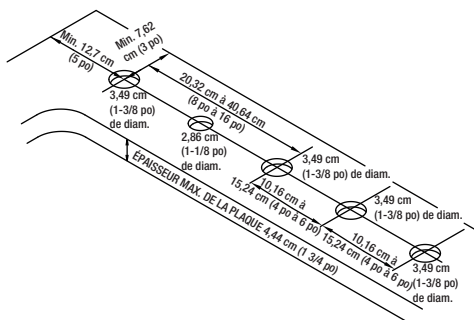


ATTENTION : Coupez toujours l'alimentation en eau avant d'enlever un robinet existant ou de remplacer n'importe quelle partie du robinet. Ouvrez la poignée du robinet pour libérer la pression de l'eau et vous assurer que l'alimentation en eau est complètement coupée.

- Fermez l'alimentation en eau. Enlevez l'ancien robinet.
- Nettoyez la surface de montage.
- Percez des trous dans la plaque de finition comme illustré sur le schéma ci-dessous.

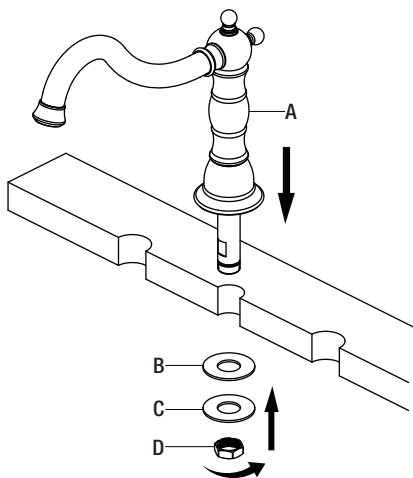


REMARQUE : Cet ensemble permet une épaisseur de plaque allant jusqu'à 4,44 cm (1 3/4 po).



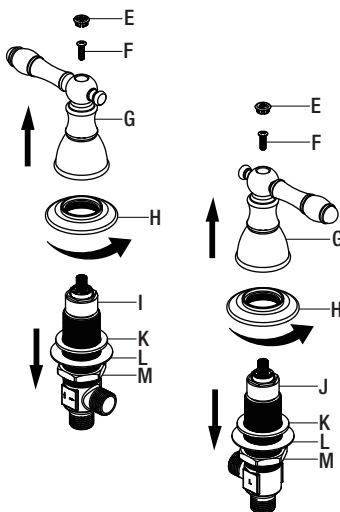
2 Installation du bec du robinet

- Retirez l'écrou de montage (D) et les rondelles (B et C) pré-assemblés du bec du robinet (A).
- Insérez le bec du robinet (A) dans le trou de la plaque de finition.
- Fixez fermement le bec du robinet (A) avec la rondelle en caoutchouc (B), la rondelle en métal (C) et l'écrou de montage (D).



3 Retrait des trosses d'assemblage

- Retirez les indicateurs (E). Desserrez les vis (F) et retirez les manettes (G).
- Desserrez les brides (H) des corps du robinet (I et J). Ajustez les rondelles en caoutchouc (K), les rondelles en métal (L) et les écrous de montage (M) en bas des corps du robinet (I et J).

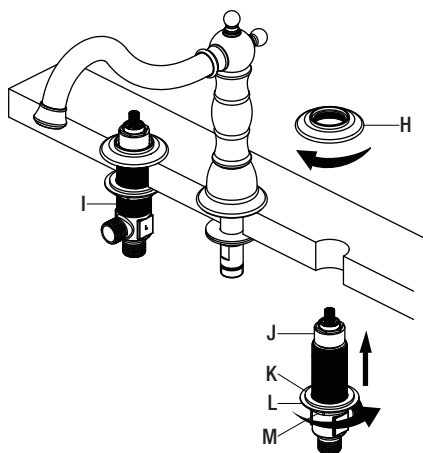


4 Installations des corps du robinet



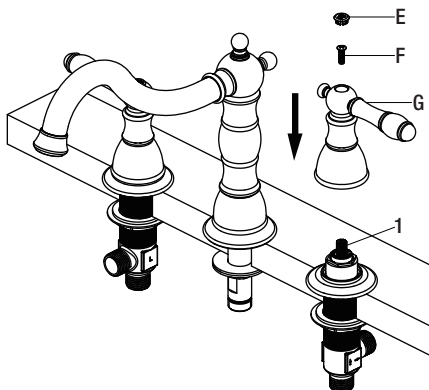
REMARQUE : Le robinet d'arrêt d'eau chaude est identifié par une étiquette.

- À partir du dessous de la plaque, insérez le robinet d'eau froide (J) à l'aide de la rondelle en caoutchouc (K), de la rondelle en métal (L) et de l'écrou de montage (M) à travers le trou du côté droit (froid).
- À partir du dessus, vissez la bride (H) sur le robinet d'eau froide (J).
- Serrez l'écrou de montage (M) en utilisant une clé pour lavabo, de sorte que la bride (H) soit bien contre la surface finie de la plaque.
- Répétez cette procédure pour le robinet d'eau chaude (I) du côté gauche (chaud).



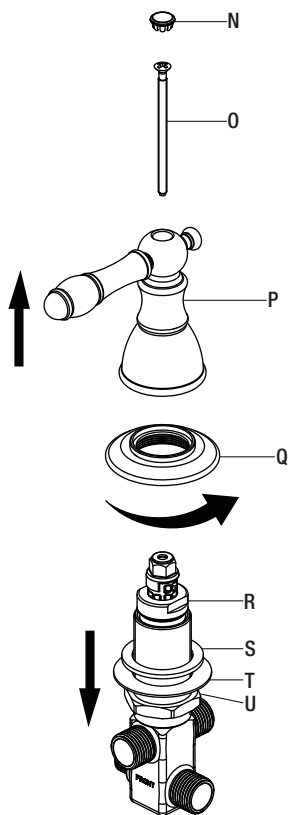
5 Installation de la manette

- Placez la manette (G) sur la tige de la cartouche (1) et serrez à l'aide de la vis (F). Insérez le repère de température (E).
- Placez l'autre manette sur la tige gauche (eau chaude) du robinet et fixez de la même manière.



6 Retrait des trousse d'assemblage

- Retirez l'indicateur (N). Desserrez la vis (O) et retirez la manette d'inverseur (P).
- Desserrez la bride (Q) du corps de l'inverseur (R). Réglez la rondelle en caoutchouc (S), la rondelle en métal (T) et l'écrou de montage (U) au bas du corps de l'inverseur (R).

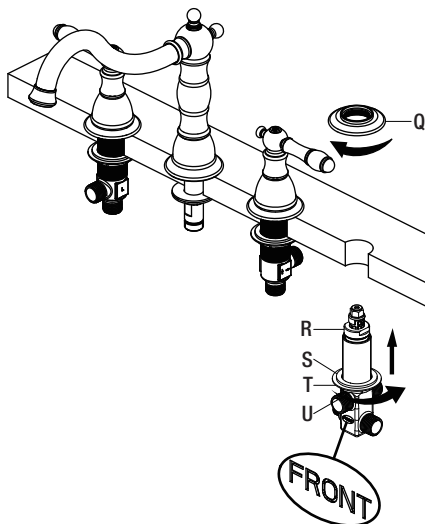


7 Installation du corps de l'inverseur



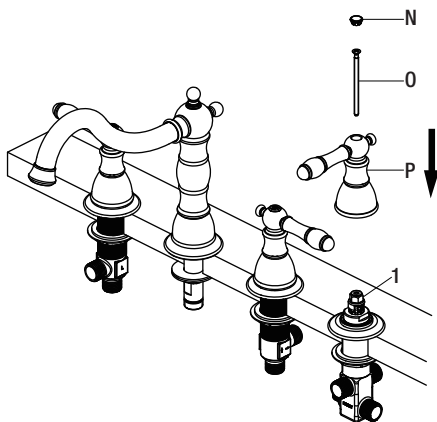
REMARQUE : Assurez-vous que la face du corps d'inverseur (R) marquée « FRONT (DEVANT) » fait face vers l'avant.

- À partir du dessous de la plaque de finition, insérez le corps de l'inverseur (R) avec la rondelle en caoutchouc (S), la rondelle en métal (T) et l'écrou de montage (U) dans le trou.
- À partir du dessus, vissez la bride (Q) sur le corps de l'inverseur (R).
- Serrez l'écrou de montage (U) en utilisant une clé pour lavabo, de sorte que la bride (Q) soit bien contre la surface finie de la plaque.



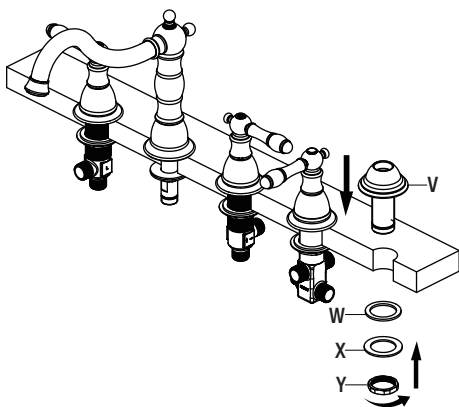
8 Installation de la manette d'inverseur

- Avant l'installation, placez la manette d'inverseur (P) sur l'inverseur (1) et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête, puis retirez la manette d'inverseur (P).
- Installez à nouveau la manette d'inverseur (P) faisant face vers l'avant sur l'inverseur (1) et serrez-la avec la vis (O). Insérez l'indicateur (N).



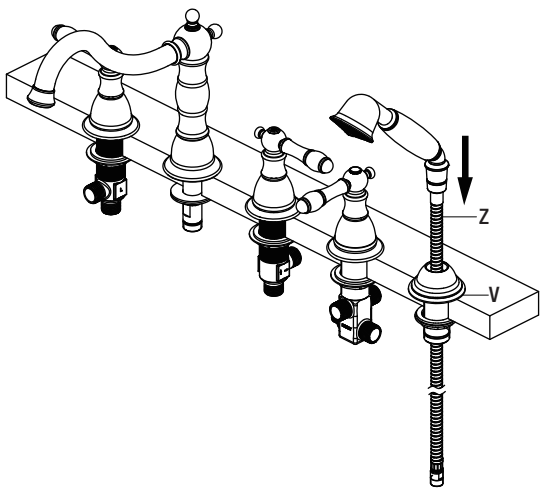
9 Installation du porte-douchette

- Retirez l'écrou de montage (Y) et les rondelles (W et X) pré-assemblés du porte-douchette (V).
- Insérez le porte-douchette (V) dans le trou de la plaque de finition.
- Fixez solidement le porte-douchette (V) avec la rondelle en plastique (W), la rondelle en métal (X) et l'écrou de montage (Y).



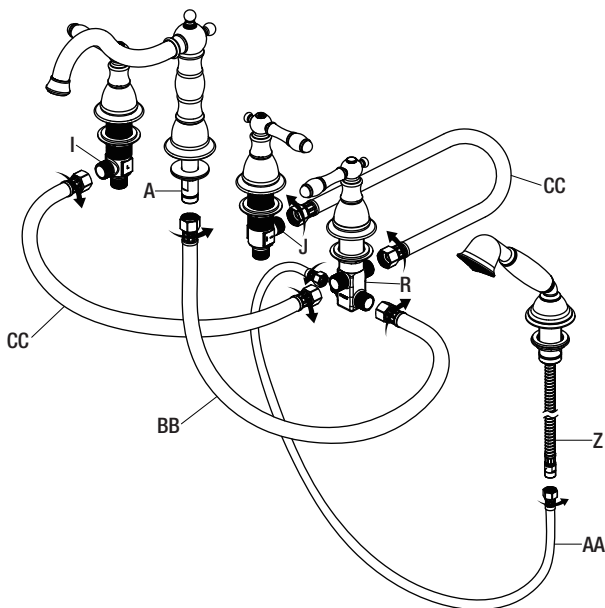
10 Installation de la douche

- Insérez la douche (Z) dans le porte-douchette (V).



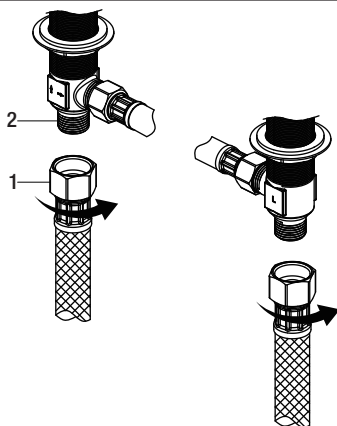
11 Raccord du tuyau flexibles

- Raccordez une extrémité des tuyaux flexibles (CC) aux deux connecteurs du corps de l'inverseur (R) et l'autre extrémité des tuyaux flexibles (CC) aux bas des robinets chaud et froid (I et J).
- Raccordez une extrémité du tuyau flexible (BB) au corps de l'inverseur (R) et l'autre extrémité du tuyau flexible (BB) à la tige du bec (A).
- Raccordez une extrémité du tuyau flexible (AA) au corps de l'inverseur (R) et l'autre extrémité du tuyau flexible (AA) à la douchette (Z).
- Courbez délicatement les tuyaux flexibles pour qu'ils tiennent dans l'espace disponible sous la plaque de finition. Serrez tous les branchements avec une clé.



12 Raccordement des conduites d'alimentation en eau

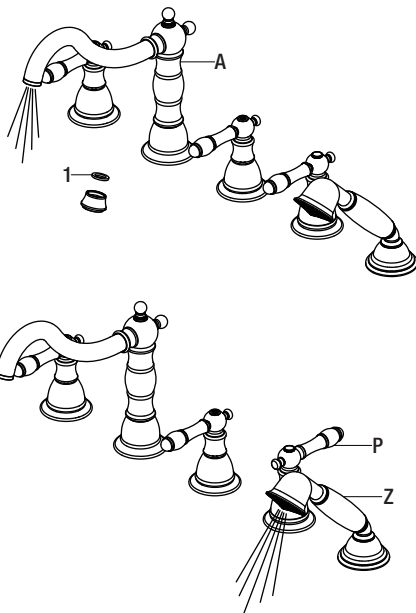
- Raccordez les conduites d'alimentation en eau (1) aux entrées du robinet (2). (Les conduites d'alimentation en eau ne sont pas comprises.)



1 Purge et recherche de fuites

IMPORTANT : Une fois l'installation terminée, retirez l'aérateur du bec (A) pour rincer les conduites d'eau. Ne perdez pas le joint d'étanchéité (1) dans l'aérateur.

- Assurez-vous que les manettes du robinet sont en position fermée, puis ouvrez l'eau et recherchez les fuites. Si vous découvrez des fuites, vérifiez vos raccords pour vous assurer qu'ils sont installés correctement.
- Ouvrez l'aérateur et le boîtier (si applicable). Ouvrez les manettes d'eau chaude et froide pour laisser couler l'eau pendant au moins une minute. Cela chasse les débris éventuels qui pourraient endommager les pièces internes.
- Faites pivoter la manette d'inverseur (P) à 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, de façon à ce que la manette d'inverseur (P) soit orientée vers l'arrière, et laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins une minute chacune à partir de la douchette (Z). Cela chasse les débris éventuels qui pourraient endommager les pièces internes.
- Pendant que l'eau coule, recherchez les fuites.
- Coupez l'alimentation en eau et remplacez l'aérateur et le boîtier (si applicable).



Entretien et nettoyage

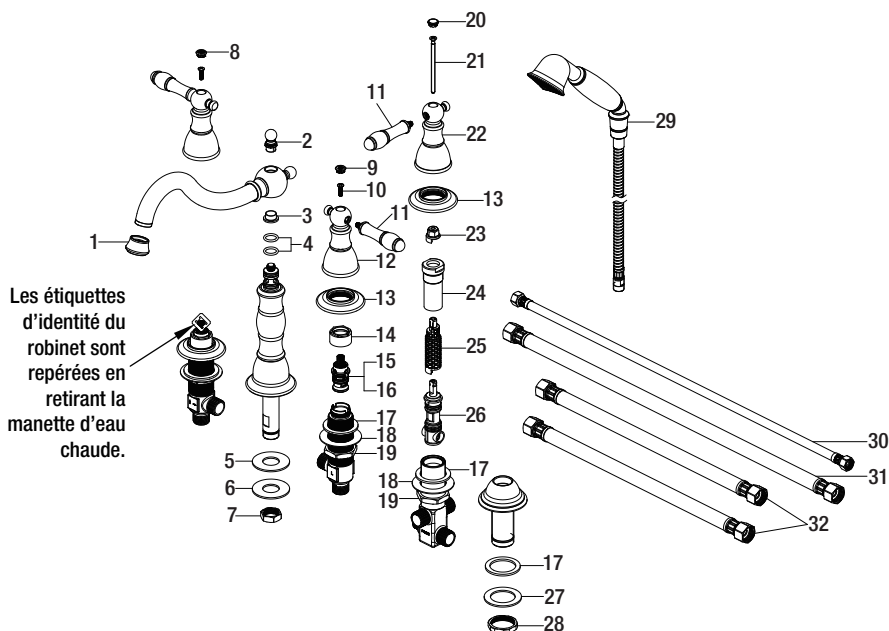
- Pour nettoyer, essuyez avec un linge humide et séchez avec une serviette.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de la laine d'acier ou de produits chimiques abrasifs pour nettoyer ce robinet, sinon la garantie sera annulée.

Dépannage

REMARQUE : Consultez la section pièces de rechange de ce guide pour une illustration détaillée de l'emplacement des pièces énumérées ci-dessous.

Problème	Cause possible	Solution
La manette fuit.	L'écrou de chapeau s'est desserré et/ou la rondelle est sale ou endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> □ Serrez l'écrou de chapeau. □ Nettoyez ou remplacez la rondelle.
L'eau ne se ferme pas complètement.	La cartouche est sale ou endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> □ Retirez la manette pour vérifier la cartouche. □ Nettoyez ou remplacez.

Pièces de rechange



Pièce	Description	Número de pièce
1	Aérateur	RP30009*
2	Capuchon accessoire	RP80001*
3	Bague d'étanchéité	RP64002
4	Joint torique	RP60008
5	Rondelle en caoutchouc	RP64032
6	Rondelle en métal	RP64033
7	Écrou de montage	RP56028
8	Indicateur H	RP10001*
9	Indicateur C	RP10002*
10	Vis	RP50005
11	Manette	RP13150*
12	Base de la poignée	RP17036*
13	Bride	RP80412*
14	Écrou de chapeau	RP70001
15	Cartouche H	RP20087
16	Cartouche C	RP20088

Pièce	Description	Número de pièce
17	Rondelle en caoutchouc	RP64023
18	Rondelle en métal	RP64024
19	Écrou de montage	RP56014
20	Indicateur	RP10007*
21	Vis	RP50066
22	Base de la poignée	RP17092*
23	Inverseur	RP64041
24	Écrou de chapeau	RP70043
25	Raccord	RP70426
26	Dérivation	RP70235
27	Rondelle en métal	RP64147
28	Écrou de montage	RP56016
29	Assemblage de la douche	RP38337*
30	Tuyau flexible	RP70046
31	Tuyau flexible	RP70063
32	Tuyau flexible	RP70042

*Spécifiez un fini



Questions, problèmes, pièces manquantes?

Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle
Glacier Bay entre 8 h et 19 h, HNE, du lundi au vendredi au
entre 9 h et 18 h, HNE, le samedi au

1-855-HD-GLACIER (1-855-434-5224)

HOMEDEPOT.COM

Conservez ce manuel pour référence future.